

**Zeitschrift:** Wohnen

**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger

**Band:** 69 (1994)

**Heft:** 12

**Artikel:** Kostbare Familie

**Autor:** Beckmann, Edith

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-106188>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**RAUMGEWINN MIT KÖPFCHEN** Stapelbare Stühle, ausziehbare Tische sowie Schlafzimmereinrichtungen, die sich auch anderweitig nutzen lassen – also Möbel mit variablen Funktionen – erfüllen die Bedürfnisse nach mehr Wohnqualität auf engstem Raum. Als Beispiel für multifunktionale Möbel steht «Mobil Natura» (Hersteller Meer-Möbel AG, 4950 Huttwil). Über 50 Fachgeschäfte in der Schweiz führen dieses wandelbare Möbelprogramm, das sich vom zweckmässigen Babyzimmer bis zur gediegenen Saloneinrichtung umfunktionieren lässt. Die Wickelkommode wird zum Schreib-, Spiel- oder Salontisch; das Säuglingsbett ist umbaubar in ein Jugendbett, wird zum Arbeitstisch oder auch zum Teenager-sofa; der Kletterturm kann zum Kleiderständer oder Regal umfunktioniert werden.

Mit den ersten, tapsigen Schritten erobern Kleinkinder alle Wohnräume. Heranwachsende Kinder zwingen Erwachsene, ihre Wohnsituation immer wieder einmal neu zu überdenken. Spätestens, wenn der Wohnraum knapp wird. Als Ausweg bietet sich die Trennung von festgefahrenen Gewohnheiten an: Umstellen der Möbel und die geschickte Nutzung der vorhandenen Möglichkeiten.

**ELTERN- ODER KINDERZIMMER** Meist ist das Elternschlafzimmer fast so gross wie die gute Stube, wird aber lediglich während rund acht Nachtstunden benutzt. Dafür sollen lebhafte Kinder auf mickrigen zehn bis zwölf Quadratmetern spielen, Hausaufgaben machen und schlafen. Das Esszimmer steht tagelang verwaist, denn gegessen wird in der Küche. Wer mit offenen Augen durch seine vier Wände geht, findet manche Nische, die sich sinnvoller nutzen lässt:

- Schubladen auf Rädern können bequem unter Betten geschoben werden und bieten idealen Stauraum.
- Mit praktischen Möbelaufsätzen lässt sich der Raum zwischen Schrankabschluss und Zimmerdecke sinnvoll nutzen.
- Der Futon – natürliche Schlafstätte aus Japan – ersetzt das (Doppel-)bett: tagsüber werden die Matte und der Lattenrost zum bequemen Sofa.
- Auch das Innenleben von Kleiderschränken lässt sich zweckmässiger gestalten: Zusätzliche Tablare, Auszugskörbe, abgestufte Mehrfach-Kleiderbügel sowie übereinander plazierte Kleiderstangen auf zwei Etagen schaffen Ordnung und mehr Fassungsvermögen.
- Badezimmer sind zwar meist knapp bemessen, doch mit raffinierten Kleinmöbeln, einem Tablar über dem Spiegel oder oberhalb der Tür lässt sich auch hier Platz gewinnen.

#### **DIE FAMILIE IST FÜR DIE MEISTEN**

#### **SCHWEIZER UND SCHWEIZERINNEN**

#### **ZENTRALER LEBENSINHALT. GEHT ES**

#### **JEDOCH UM FAMILIENZULAGEN, STEU-**

#### **ERERLEICHTERUNGEN UND KINDER-**

#### **FREUNDLICHEN WOHN- UND LEBENS-**

#### **RAUM, SO STEHEN ELTERN IM ABSEITS.**

## **KOSTBARE**

EDITH BECKMANN

**M**it Riesenschritten geht das internationale Jahr der Familie zur Neige. Und wo steht die Schweiz? Das Bundesamt für Statistik hat mit umfassenden Studien und einer breit angelegten Befragung aufschlussreiche Informationen publiziert.

60 Prozent der Schweizer Bevölkerung leben in einem Haushalt mit Kindern. Der Staat hat diese Familien im Jahre 1990 mit drei Milliarden Franken unterstützt. Der auf den ersten Blick happige Betrag ist im internationalen Vergleich (und unter Berücksichtigung der Wirtschaftskraft unseres Landes) äusserst bescheiden und entspricht genau einem Prozent des Bruttoinlandproduktes (BIP).

In den Staaten der EU (Europäische Union) liegen die Familienzulagen fast doppelt so hoch, nämlich bei durchschnittlich 1,7 Prozent des BIP. Dazu kommen 0,2 Prozent für den Bereich Mutterschaft, eine Leistung, die man in der Schweiz – als einziges Land unter den EU- und EFTA-Staaten – bis jetzt nicht kennt.

**IMMER MEHR EINZELKINDER** Kein Wunder, dass sich so manches Paar gründlich überlegt, ob es sich ein zweites Kind überhaupt leisten kann. Haushalte mit Einzelkindern nehmen denn auch überdurchschnittlich zu: Mit einem Anteil von 43,3 Prozent bilden sie seit 1990 erstmals die grösste Gruppe.

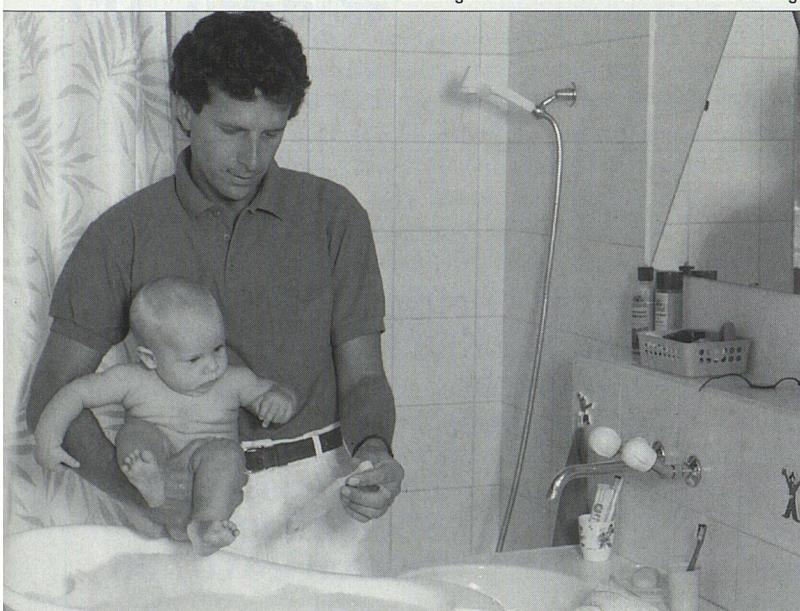
Doch wieviel kostet ein Kind? Die Antwort ist genauso individuell, wie diejenige zur Frage: «Wieviel Geld braucht der Mensch, um zu leben?» Konkrete Zahlen gibt es nicht einmal bei den Budgetberatungsstellen der Kantone. Und wenn es um die Höhe der Kinderzulagen geht, feiert der Föderalismus Urständ. Die regionalen Unterschiede sind enorm. 1993 zahlten die Kantone Bern und Graubünden gerade einmal eine Monatszulage von 125 Franken pro Kind. Grosszügig ist das Wallis: 200 Franken für die beiden ersten, je 280 Franken für jedes weitere Kind pro Monat; dazu kommen 1300 Franken Geburtszulage. Innerhalb dieser Bandbreite haben die einzelnen Kantone ihre Beiträge gut eidgenössisch individuell angesetzt.

**EINHEITLICHE ZULAGEN IN SICHT** Dieses föderalistische Durcheinander bei den Kinderzulagen soll nun durch eine Lösung auf Bundesebene geregelt werden. Der Nationalrat hat im März 1992 eine entsprechende parlamentarische Initiative gutgeheissen, die eine monatliche Kinderzulage von mindestens 200 Franken vorsieht. Immerhin. Doch das ist erst etwa die Hälfte der geschätzten Minimalkosten für ein Kind. Je nach Lebensgewohnheit,



Familie im Wandel: Naturgemäß wird das Baby von der Mutter gestillt...

... aber immer mehr Väter beteiligen sich aktiv an der Kinderbetreuung.



## FAMILIE

Ansprüchen und Berechnungsgrundlagen liegen sie zwischen 400 und 1000 Franken pro Monat. Eine Studie über «Kinderkosten in der Schweiz» der Uni Freiburg kommt zum Schluss, dass das erste Kind das Budget – bei gleichbleibendem Lebensstandard – mit rund einem Viertel des Einkommens belastet. Wer jeden Tag Lebensmittel und Getränke nach Hause schleppt, Kleider, Taschengeld, Krankenkasse und Versicherungen zu finanzieren hat, weiss davon ein Lied zu singen.

Irgendwann wird aber auch der Wohnraum knapp. Da gibt es zwar ein paar Möglichkeiten, sich anders einzurichten (siehe «Raumgewinn mit Köpfchen») oder in eine grössere Wohnung umzuziehen. Zusätzliche Mietkosten von rund 200 Franken pro Monat sind dabei keineswegs hoch gegriffen.

**MÜTTER MÜSSEN MITVERDIENEN** Immer mehr Mütter von minderjährigen Kindern sind erwerbstätig – ein grosser Teil bestimmt aus rein finanziellen Gründen. Zwischen 1980 und 1990 stieg die Zahl von 35,6 auf 48,1 Prozent, was einer Zunahme um 12,5 Prozent entspricht. Auffallend an der Studie des Bundesamtes für Statistik (BSF) ist, dass überdurchschnittlich häufig Mütter ohne Ausbildungsabschluss erwerbstätig sind. In den meisten Fällen sind sie Ehefrau eines ungelernten Arbeiters oder Angestellten, die somit zu den unteren Lohnklassen gehören. Steuererleichterungen, Mutterschaftsurlaub sowie die Schaffung von kinderfreundlichem Wohnraum stehen auf der Wunschliste für Familienpolitik an oberster Stelle. Gemäss der breitangelegten BSF-Befragung folgen in der Rangliste höhere Familienzulagen und mehr Teilzeitstellen.

**ERNÜCHTERNDE BILANZ** All diese Schwerpunkte werden nicht nur von direkt Betroffenen, sondern unabhängig von der persönlichen Familiensituation genannt: Neun von zehn Befragten finden Massnahmen zugunsten der Familie als selbstverständlich. Doch die Bilanz der schweizerischen Familienpolitik ist ernüchternd: 60 Prozent sind gemäss Umfrage der Ansicht, die heutige Familienpolitik sei wirkungslos und zeige keine bemerkbaren Auswirkungen. Nennenswerte Entlastung für Eltern und Kinder – oder auch ein Beitrag zur Stabilisierung der Ehen – seien nicht erkennbar.

EDITH BECKMANN IST FREIE JOURNALISTIN IN HOREN UND SCHREIBT REGELMÄSSIG FÜR DAS «WOHNN».